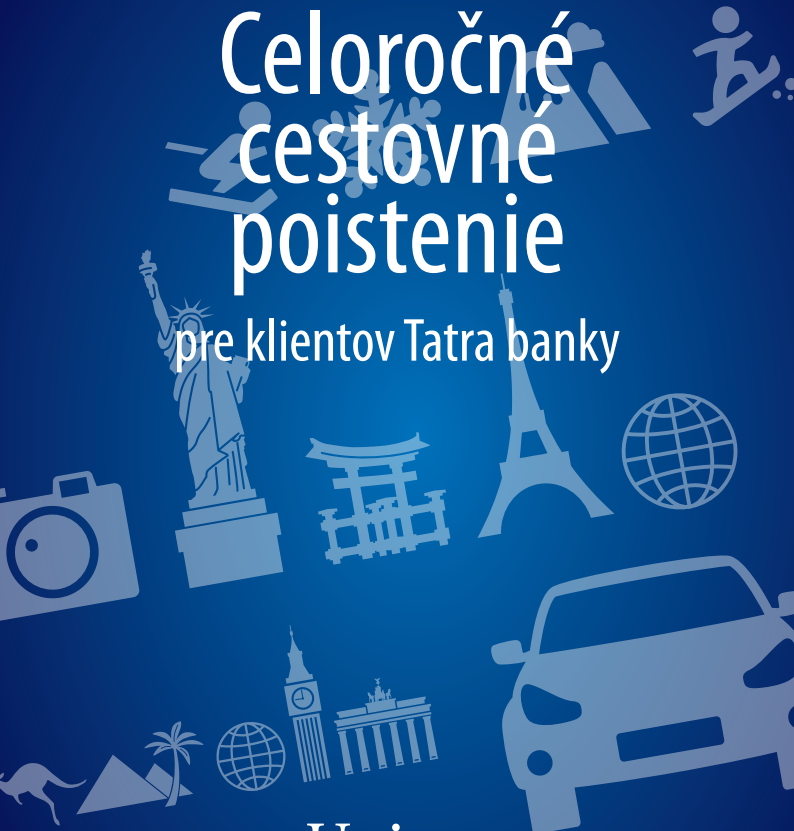


NEOBMEDZENÝ POČET CIEST POČAS ROKA

Celoročné cestovné poistenie

pre klientov Tatra banky



Union

Poistovňa

Člen skupiny Achmea

PREČO uzatvoriť cestovné poistenie v Union poisťovni?

Pretože sme **ODBORNÍCI na cestovné poistenie**

Union poisťovňa je uznávaným špecialistom na cestovné poistenie, ktoré ponúka na slovenskom trhu už viac než 21 rokov. Rozvoju tejto oblasti venujeme maximálne úsilie, čomu nasvedčujú nielen každoročné vysoké nárasty počtu nových klientov a pravidelná inovácia jednotlivých produktov cestovného poistenia reagujúca na požiadavky trhu, ale aj každoročné oceňovanie v najvýznamnejšom hodnotení finančných produktov na Slovensku – súťaži Zlatá Minca®.

Pretože vám prinášame **VÝNIMOČNÝ produkt**

Cestovné poistenie od Union poisťovne vám ponúka:



UNIKÁTNE výhody

- komplexný balík poistených rizík
- poistenie platí na území celého sveta
- poistenie aj pre vašich rodinných príslušníkov
- neobmedzený počet vycestovaní
- poistenie pri každom vycestovaní až 45 dní nepretržite



a NAVIAC

- poistenie liečebných nákladov v zahraničí až do výšky **250.000 €**
- rekreačné **zimné športy** v základnom krytí bez nutnosti ďalšieho pripoistenia
- naša asistenčná spoločnosť EuroCross Assistance Czech Republic je vám k dispozícii **NONSTOP**:
 - 24 hodín denne
 - 365 dní v roku
 - komunikácia prebieha vo vašom jazyku

S cestovným poistením od Union poisťovne máte i vy možnosť cestovať oveľa BEZPEČNEJŠIE.

Informačný sprievodca poistením

Celoročné cestovné poistenie pre klientov Tatra banky

typ poistenia	poistenie držiteľov platobných kariet vydaných k účtu právnickej osoby	poistenie držiteľov platobných kariet vydaných k účtu fyzickej osoby	poistenie držiteľov platobných kariet vydaných k účtu fyzickej osoby
variant poistenia	A	B	C*
poistená osoba	držiteľ platobnej karty	držiteľ platobnej karty	držiteľ platobnej karty a jeho rodinní príslušníci
územná platnosť	SVET s výnimkou Slovenskej republiky, krajiny trvalého pobytu poisteného a krajiny, v ktorej je poistený účastníkom verejného zdravotného poistenia		
riziková skupina	TURISTA poistenie sa vzťahuje na akúkoľvek činnosť vrátane rekreačných športov a zimných športov**; okrem vykonávania manuálnej práce, a rizikovej športovej činnosti menovite uvedených v príslušných všeobecných poisťných podmienkach **za zimné športy sa považuje lyžovanie po vyznačených trasách, snowboarding po vyznačených trasách, beh na lyžiach po vyznačených trasách, jazda na boboch po vyznačených trasách, korčuľovanie na ľade, sánkovanie		
nepretržitý pobyt v zahraničí pri jednom vycestovaní	poistenie sa vzťahuje na udalosti, ktoré nastali počas každého vycestovania, pri ktorom nepretržitý pobyt je najviac 45 dní , pričom v prípade poisťnej udalosti je poistený povinný predložiť doklad (napr. cestovný pas, cestovný doklad, doklad o ubytovaní), na základe ktorého je možné jednoznačne preukázať termín prekročenia slovenskej štátnej hranice pri ceste do zahraničia, resp. na základe ktorého je možné jednoznačne preukázať, že v čase 45 dní pred vznikom poisťnej udalosti bol poistený v mieste trvalého pobytu na území Slovenskej republiky.		



* za poistené osoby sa považujú držiteľ platobnej karty, jeho manžel/-ka a ich deti do 18. rokov veku

Poistenie sa riadi Všeobecnými poisťnými podmienkami cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s., ktoré obsahujú rozsah poistenia, obsah jednotlivých poistení, poisťné sumy, vyhlásenia poisťníka a poisteného a podmienky spracúvania osobných údajov.

Všeobecné poisťné podmienky cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. VPPCPTB/0114, ďalšie dokumenty a informácie o poistení nájdete na www.union.sk.



Poistenie liečebných nákladov v zahraničí

časť B Všeobecných poisťných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A, B, C

V prípade poisťnej udalosti má poistený z tohto poistenia nárok, aby Union poisťovňa za neho uhradila nevyhnutné liečebné náklady za:

- ambulantné ošetrovanie vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- hospitalizáciu a lekárske ošetrovanie počas hospitalizácie v zahraničí vrátane predpísaných liekov a predpísaných zdravotníckych pomôcok a zdravotníckeho materiálu určených na fixáciu častí tela alebo na podporu chôdze
- prepravu poisteného do najbližšieho zdravotníckeho zariadenia v zahraničí alebo prepravu poisteného zo zdravotníckeho zariadenia naspäť do ubytovacieho zariadenia
- prepravu poisteného späť do vlasti

a to až do výšky

250.000 €

- náklady na ubytovanie v zdravotníckom zariadení jednej spolucestujúcej blízkej osobe, ak je v zahraničí hospitalizované dieťa vo veku do 6 rokov, v tomto prípade však najviac do výšky 35 € / noc, max. 350 €
- prepravu telesných pozostatkov do miesta pohrebu vo vlasti v prípade smrti poisteného, v tomto prípade však najviac do výšky 7.000 €
- nevyhnutné náklady na kúpu alebo opravu dioptrických okuliarov a ostatných ortopedických a protetických pomôcok, v tomto prípade však najviac do výšky 100 €
- ambulantné ošetrovanie zubov, avšak len v rozsahu nutného a/alebo neodkladného ošetrovania nevyhnutného na odstránenie bolesti, v tomto prípade však najviac do výšky 100 € / 1 poisťná udalosť, max. však 300 € za všetky poisťné udalosti počas doby poistenia

Oboznámte sa aj s vylúčeniami z poistenia, ktoré nájdete v časti B čl. 3 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISŤNEJ UDALOSTI z poistenia liečebných nákladov v zahraničí



Pri **bežných** ochoreniach a zdravotných problémoch **nie je nutné** pred návštevou lekára kontaktovať Union poisťovňu, či asistenčnú spoločnosť EuroCross Assistance Czech Republic.

V tomto prípade sa preukážte lekárovi poisťnou kartou.

Lekár môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu asistenčnej spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic, ktorá účty menom Union poisťovne uhradí, alebo na vašu adresu, pričom po predložení faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.

Účty môžete uhradiť aj v hotovosti, pričom po predložení lekárskej správy s uvedením diagnózy, anamnézy, spôsobu liečby a dátumu ošetrovania, lekárskeho predpisu liekov a originálov dokladov o zaplatení spolu s vyplneným formulárom „Oznámenie škodovej udalosti“ vám ich Union poisťovňa preplatí.

Všetky potrebné doklady je nutné zaslať na adresu:

Union poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava, Slovenská republika

V prípade **vážnejšej poistnej udalosti**, keď je nutná opakovaná návšteva u lekára, hospitalizácia alebo váš prevoz späť do vlasti či prevoz telesných pozostatkov je nutné vždy kontaktovať asistenčnú spoločnosť **EuroCross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú **v slovenskom** alebo českom jazyku a oznámiť:

- číslo poistnej zmluvy (variabilný symbol)
- vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
- dátum a miesto vzniku poistnej udalosti
- popis ako k poistnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba – lekár, aj s uvedením jeho mena.



Ďalej je nutné sa riadiť pokynmi pracovníka asistenčnej spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic.

Úhradu liečebných nákladov v zahraničí vykoná asistenčná spoločnosť EuroCross Assistance Czech Republic.



EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Česká republika

++ 420 2 9633 9644, ++ 31 71 36 41 212

Z krajín **Anglicko, Francúzsko, Nemecko, Rakúsko, Taliansko, Španielsko, Švajčiarsko, Kanada**
a USA je

možné využiť aj bezplatné telefónne číslo spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic

++800 41 212 212

++ označuje pripojenie k medzinárodnej sieti, pre väčšinu európskych krajín je predvolba 00,
pre USA a Kanadu je predvolba 011

Pozor, toto číslo nie je možné použiť ako bezplatné z mobilného telefónu.



Poistenie batožiny

časť C Všeobecných poistných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A, B, C

Poistenie kryje škody, ktoré vznikli poistenému na poistených veciach poškodením, zničením, odcudzením alebo stratou počas trvania poistenia.

Poistná suma (maximálna výška náhrady škody) je **700 €**, max. však **350 € / 1 vec, spoluúčast' 15 €**, z toho:

- v prípade poškodenia, zničenia, odcudzenia, straty poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a po-bytu je poistná suma 350 €, max. 175 € / 1 vec, pričom ide o sublimit k poistnej sume
- v prípade odcudzenia batožiny z motorového vozidla je poistná suma 350 €, max. 175 € / 1 vec, pričom ide o sublimit k poistnej sume.



Poistenie batožiny ďalej kryje poškodenie, zničenie, odcudzenie alebo stratu **cestovních dokladov** (cestovní pas, občiansky preukaz alebo iný občianskemu preukazu ekvivalentný doklad vystavený na meno poisteného) v zahraničí, poistná suma je **350 €**.

Poistenie batožiny kryje aj **oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou**, kedy má poistený nárok na nákup nevyhnutných odevov a toaletných potrieb v zahraničí, pričom:

- v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 24 hodín maximálne však do 48 hodín od priletu na miesto určenia je poistná suma **100 €**
- v prípade, že batožina, ktorú poistený odovzdal leteckej spoločnosti pri nástupe na cestu do zahraničia, mu bola vydaná neskôr ako 48 hodín od priletu na miesto určenia je poistná suma **300 €**.



Poistený sa bude podieľať na poistnom plnení pri každej poistnej udalosti sumou 15 € (spoluúčasť). **Spoluúčasť** odpočíta Union poisťovňa pri každej poistnej udalosti zo sumy poistného plnenia, ktorú má vyplatiť poistenému.

Poistenie sa nevzťahuje na škody, ktoré poistený spôsobil úmyselne, pri výkone povolania a spôsobené vedením motorového vozidla.

Oboznámte sa aj s ďalšími **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v časti C čl. 4 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia batožiny



Odcudzenie batožiny okamžite oznámte na najbližšej policajnej stanici.

Pokiaľ došlo k odcudzeniu batožiny z ubytovacieho zariadenia, vyžiadať si ubytovateľom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody.

Pokiaľ došlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu batožiny počas leteckej prepravy, vyžiadať si prepravcom potvrdený písomný doklad o vzniku a rozsahu škody (v prípade leteckej spoločnosti ide o protokol PIR) a Union poisťovni predložte aj cestovní a batožinový lístok.

Poškodenie, zničenie, odcudzenie alebo strata cestovních dokladov

V prípade, že potrebujete v zahraničí vystaviť náhradný cestovní doklad, je nutné, aby ste kontaktovali najbližšie zastupiteľstvo Slovenskej republiky alebo zastupiteľstvo podľa vášho štátneho občianstva v danom štáte. Pracovníci asistenčnej spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic Vám poskytnú informáciu, kde sa zastupiteľstvo nachádza. Po predložení dokladu o vydaní náhradného cestovného dokladu a cestovních lístkov Vám Union poisťovňa preplatí preukázateľné náklady na jeho vydanie a náklady na dopravu do miesta najbližšieho zastupiteľstva a z miesta najbližšieho zastupiteľstva späť do ubytovacieho zariadenia.

Oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou

V prípade, že Vám letecká spoločnosť nevydá batožinu v mieste určenia, bezodkladne to oznámte zástupcom leteckej spoločnosti a vyžiadať si reklamačný zápis o oneskorenom dodaní batožiny PIR (Property Irregularity Report). Union poisťovni predložte originál tohto zápisu, potvrdenie leteckej spoločnosti o oneskorenom dodaní batožiny (s uvedením konkrétneho termínu – deň a hodina, kedy bola batožina dodaná), platnú letenku, batožinový lístok a účty za zakúpené náhradné oblečenie a toaletné potreby.



Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu

časť D Všeobecných poisťných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A, B, C

Poistenie kryje škody, ktoré spôsobil poistený poškodenému **na zdraví, živote alebo na majetku**.

Union poisťovňa kryje škody na zdraví maximálne do výšky **50.000 €** a škody na majetku maximálne do výšky **35.000 €**.

Poistenie sa nevzťahuje na škody, ktoré poistený spôsobil pri výkone povolania, vedením motorového vozidla a na požíčaných veciach.

Union poisťovňa z poistenia všeobecnej zodpovednosti za škodu uhradí aj **náklady spojené so zastupovaním poisteného advokátom** alebo s prirátaním súdneho znalca v zahraničí, pričom poisťná suma je **2.000 €** a **náklady kaucie** prípadne inej finančnej zábezpeky v zahraničí, pričom poisťná suma je **3.000 €**.

Oboznámte sa aj s ďalšími **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v časti D čl. 3 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia všeobecnej zodpovednosti za škodu



V prípade, že spôsobíte škodu inej osobe na zdraví alebo na majetku:

- neuznávajte svoju zodpovednosť za škodu bez súhlasu Union poisťovne
- vzniknutú škodu v žiadnom prípade neuhradte a to ani čiastočne
- zabezpečte si mená a kontaktné adresy svedkov, resp. ich výpovede
- pri škodách väčšieho rozsahu, pri zranení, alebo v prípade, že je vaše zavinenie sporné, privolajte aj políciu a vyžiadajte si policajnú správu
- snažte sa zdokumentovať okolnosti škody (poškodenú vec odfotografujte)
- nepodpisujte žiadny dokument, ktorého obsahu nebudete rozumieť, resp. k podpisu uveďte „nerozumiem uvedenému“.

Ak sa dostanete do situácie, že potrebujete **pomoc právnik**a, obráťte sa bezodkladne na pracovníkov asistenčnej spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic, resp. Union poisťovne a riadte sa ich pokynmi. Podľa možnosti si zabezpečte výpovede svedkov, ktorí boli pri udalosti prítomní (i s uvedením ich kontaktných adries). Pri škode väčšieho rozsahu (nad 650 €) a pri škode na zdraví privolajte aj políciu a vyžiadajte si policajnú správu. Ak podpisujete protokol, ktorému nerozumiete, uveďte k podpisu i text „nerozumiem uvedenému“.

Union poisťovní predložte policajnú správu, svedecké výpovede, presný popis poškodenia s vyčíslením výšky škody a účet za honorár advokáta.



Úrazové poistenia

časť E Všeobecných poisťných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A, B, C

Poistenie kryje škody:

- smrť v dôsledku úrazu do výšky **25.000 €**
- trvalé následky úrazu do výšky **25.000 €**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v časti E čl. 8 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z úrazového poistenia



V prípade, že je predpoklad, že úraz zanechá trvalé následky, predložte Union poisťovní správu ošetrojúceho lekára v zahraničí. Union poisťovňa poskytne odškodné podľa rozsahu trvalých následkov na základe bodového ohodnotenia lekára. Trvalé následky sa vyhodnocujú najskôr 1 rok od vzniku úrazu.



Poistenie nákladov na cestu blízkej osoby poisteného

časť F, bod 1 Všeobecných poisťných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A, B, C

Ak je poistený v dôsledku akútnej choroby alebo úrazu hospitalizovaný v zahraničí dlhšie ako 10 dní nepretržite a jeho zdravotný stav neumožňuje prepravu späť do vlasti, uhradí Union poisťovňa jeho blízkej osobe:

- náklady na cestu (do aj zo zahraničia) do výšky **500 €**
- náklady na ubytovanie (max. 10 nocí) do výšky **350 €, max. 35 € / 1 noc**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v časti F čl. 2 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia nákladov na cestu blízkej osoby poisteného



V prípade poistnej udalosti je nutné zabezpečiť, aby Vaša blízka osoba oznámila Union poisťovní zámer vycestovať za Vami do zahraničia najneskôr 1 deň pred dňom vycestovania do zahraničia. Union poisťovní potom predložte originál správy ošetrojúceho lekára v zahraničí o Vašom zdravotnom stave s uvedením diagnózy a s vyznačením dĺžky trvania hospitalizácie, cestovný lístok na hromadný dopravný prostriedok z miesta trvalého pobytu blízkej osoby do miesta Vašej hospitalizácie v zahraničí a späť a doklad o úhrade nákladov za ubytovanie Vašej blízkej osoby s uvedením termínu ubytovania od – do.



Poistenie meškania odletu

časť F, bod 2 Všeobecných poisťných podmienok cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s. (ďalej len „VPPCPTB/0114“)

variant poistenia

A

Ak došlo v zahraničí k meškaniu letu, zrušeniu alebo odloženiu rezervovaného a potvrdeného letu alebo ak došlo k omeškaniu letu, na ktorý má poistený platnú letenku, má poistený nárok na náhradu nákladov za:

- zakúpenie nevyhnutného občerstvenia a nealkoholických nápojov
- cestu z letiska do najbližšieho ubytovacieho zariadenia
- ubytovanie

maximálne do výšky **100 €**.

Oboznámte sa aj s **vylúčeniami z poistenia**, ktoré nájdete v časti F čl. 2 VPPCPTB/0114.

AKO POSTUPOVAŤ V PRÍPADE POISTNEJ UDALOSTI z poistenia meškania odletu



Po návrate do vlasti predložte Union poisťovni platnú letenku a potvrdenie leteckej spoločnosti o meškanií letu s vyznačením času plánovaného (riadneho) odletu, s uvedením dôvodu meškania letu a s vyznačením času odletu nasledujúceho alebo náhradného letu, doklad o úhrade nákladov za zakúpenie nevyhnutného občerstvenia a nealkoholických nápojov, ktoré ste si zakúpili najneskôr v deň odletu omeškaného letu, doklad o úhrade nákladov na cestu do najbližšieho ubytovacieho zariadenia, ktoré ste vynaložili najneskôr v deň pôvodne stanoveného (riadneho) termínu odletu, a doklad o úhrade nákladov za ubytovanie, ktoré ste vynaložili najneskôr v deň odletu omeškaného (nasledujúceho alebo náhradného) letu.

ROZSAH POISTENIA A VÝŠKA POISTNÉHO KRYTIA

pre celoročné cestovné poistenie pre klientov Tatra banky




	riziko	rozsah	poistná suma
variant B / variant C (poistenie k účtu fyzickej osoby) variant A (poistenie k účtu právnickej osoby)	1. poistenie liečebných nákladov v zahraničí	a) ošetrovanie, hospitalizácia, prevoz do vlasti	250.000 €
		b) ubytovanie spolucestujúcej blízkej osoby v zdravotníckom zariadení v prípade hospitalizácie dieťaťa vo veku do 6 rokov	35 € / 1 noc, max. 350 €
		c) prevoz telesných pozostatkov	7.000 €
		d) kúpa alebo oprava dioptrických alebo protetických pomôcok	100 €
		e) ošetrovanie jedného zuba / spolu za všetky zuby	100 € / max. 300 €
	asistenčné služby v zahraničí	24-hodin denne dostupný servis pri poistnej udalosti v zahraničí	bez limitu
	2. poistenie batožiny	poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata batožiny	700 €, max. 350 € / 1 vec
		z toho:	spoluúčast 15 €
		a) poškodenie, zničenie, odcudzenie, strata poistených vecí, ktoré si poistený zakúpil počas cesty a pobytu	350 €, max. 175 € / 1 vec spoluúčast 15 € ide o sublimit v rámci poistnej sumy
		b) odcudzenie batožiny z motorového vozidla	350 €, max. 175 € / 1 vec spoluúčast 15 € ide o sublimit v rámci poistnej sumy
		oneskorené dodanie batožiny leteckou spoločnosťou	nákup náhradných odevov a toaletných potrieb v zahraničí
	strata cestovného dokladu	náklady na zaobstaranie náhradného cestovného dokladu v zahraničí	350 €
3. poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu	a) škody na zdraví	50.000 €	
	b) škody na majetku	35.000 €	
	c) náklady na advokáta	2.000 €	
	d) náklady kaucie	3.000 €	
	spolu za c) a d)	max. 5.000 €	
4. úrazové poistenie	a) trvalé následky úrazu	25.000 €	
	b) smrť v dôsledku úrazu	25.000 €	
5. poistenie nákladov na cestu blízkej osoby poisteného	náklady na cestu (do aj zo zahraničia)	500 €	
	náklady na ubytovanie (max. 10 nocí)	350 €, max. 35 € / 1 noc	
6. poistenie meškania odletu	nevyhnutné občerstvenie a nealkoholické nápoje, cesta z letiska do ubytovacieho zariadenia, ubytovanie	max. 100 €	

Čo robiť preto, aby všetko dobre dopadlo?





Prečo je **CESTOVNÉ POISTENIE** dôležité?

1. Nech už do zahraničia cestujete za akýmkoľvek účelom – dovolenka, nákupy, pracovný pobyt - je dôležité predvídať rôzne neočakávané situácie, pretože niekedy Vás môžu prekvapíť aj menej príjemné zážitky v podobe náhleho ochorenia, úrazov či straty, prípadne krádeže batožiny. Pohodlným a praktickým riešením týchto problémov je práve cestovné poistenie, ktoré by sa malo stať samozrejmosťou pre každého cestovateľa.

Viete, kam cestujete?

1. Zistite si **ČO NAJVIAC INFORMÁCIÍ O KRAJINE** a konkrétnej lokalite, ktorá je cieľom Vášho pobytu (podnebie, stravovanie, miestne zvyklosti, dopravná situácia, ...). Inšpirovať sa môžete informačnými sprievodcami, vyhládajte si dostupné informácie na internete alebo sa pýtajte v cestovnej kancelárii. 
2. Nezapíňte na **NÚDZOVÉ ČÍSLA** používané v danej krajine, resp. krajinách, cez ktoré budete prechádzať (polícia, záchranná služba, hasiči, prípadne integrovaný záchranný systém, kontakt na Zastupiteľský úrad SR v krajine pobytu). 
3. Ak ide o krajinu, kde je **ZVÝŠENÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKO**, sledujte odporúčania uvedené na webovej stránke MZVaEZ SR (www.mzv.sk), ktorá situáciu neustále monitoruje a v závislosti od vývoja situácie informuje o prípadných ďalších opatreniach; a tiež využite službu dobrovoľnej registrácie (<http://www.mzv.sk/Register>). 

Čo by nemalo chýbať v batožine?

1. Skontrolujte a pripravte si **CESTOVNÉ DOKLADY** (cestovný pas, príp. občiansky preukaz, víza, cestovný lístok, voucher, cestovné poistenie) a tiež vodičský preukaz – ak sa chystáte cestovať vlastným autom – v tomto prípade aj doklady od vozidla (nezabudnite na zelenú kartu) alebo si plánujete požičať motorové vozidlo v zahraničí. Pred cestou do exotických krajín nezabudnite na medzinárodný očkovačský preukaz. 
2. Nezapíňte na **FINANČNÚ HOTOVOSŤ** - zameňte si potrebné množstvo peňazí v miestnej mene podľa pripraveného rozpočtu a uistite sa, či je v mieste pobytu možné používať medzinárodnú platobnú kartu. 
3. Zoberte si so sebou svoj **MOBILNÝ TELEFÓN**, nabíjačku, pre telefónne čísla používajte správnu predvoľbu, napr. +421. Vybavte si roaming. 
4. V prípade, že idete do zahraničia vlastným vozidlom, vezmite si so sebou **GPS NAVIGÁCIU**, ak máte túto možnosť. Pomôže vám optimalizovať trasu a zistiť polohu.
5. Elektronické vybavenie voľte podľa potreby, nemal by chýbať **FOTOAPARÁT a KAMERA**, pamäťové karty, nabíjačka na batérie, sieťový adaptér. 

6. **OBLEČENIE a OBUV** zvolte vhodné podľa účelu cesty a pobytu. Iná obuv je vhodná do hôr a iná na pláž alebo na vykonávanie športovej činnosti. Dôležité je, aby ste sa vždy cítili príjemne a pohodlne. Zabalte si len primerané množstvo vecí, aby ste batožinu vládali odniesť a aby



ste napr. v prípade leteckej dopravy nemuseli platiť za nadváhu. Aby ste na nič nezabudli, urobte si **ZOZNAM** všetkých potrebných vecí, bez ktorých by váš pobyt v zahraničí nebol tým, čím by mal byť a postupujte podľa neho. Zoznam začnite vytvárať už skôr a postupne si do neho veci dopĺňajte.

7. Ak budete riešiť **STRAVOVANIE VO VLASTNEJ RĚŽII**, nezabudnite si overiť, či je k dispozícii primerané zariadenie kuchyne a zabalte si potrebné vybavenie.



Ako prežiť cestu aj pobyt v zdraví a s kompletnou batožinou?

1. Prispôbte program svojho pobytu v zahraničí svojmu zdravotnému stavu. Ak trpíte nejakým chronickým ochorením, nezabudnite na príslušné **LIEKY** v dostatočnom množstve. Ideálne ešte pred vycestovaním navštívte svojho ošetrojúceho lekára.
-
2. Overte si, či nepotrebuje nejaké **OČKOVANIE** proti ochoreniam, ktoré sú rozšírené v navštívenej oblasti.
-
3. Poradte sa v lekární, aké odporúčané lieky a zdravotnícky materiál by mala obsahovať vaša cestovná **LEKÁRNIČKA**, a to podľa typu pobytu v zahraničí aj podľa krajiny, do ktorej cestujete. Určite by tam nemali chýbať: lieky proti horúčke (acylpirin, paralen, ibuprofen a pod.), lieky proti bolesti, lieky proti hnačkovému ochoreniu, lieky proti nevoľnosti a zvracaniu, lieky proti alergickým reakciám, masť alebo sprej na popáleniny nielen zo slnka, dezinfekčný prostriedok na rany, gél alebo masť na kožnú alergickú reakciu, náplasť na drobné rany, náplasť s vankúšikom na otlaky, obväz gázový a elastický.
-
4. V exotických krajinách (krajiny v teplejšom subtropickom či tropickom pásme, napríklad Egypt, Turecko a pod.), venujte **ZVÝŠENÚ POZORNOSŤ** osobnej hygiene. Pite iba pitnú vodu (vodu, resp. nápoje v uzavretých fľašiach od známych výrobcov); túto vodu používajte aj pri čistení zubov. Ak máte pochybnosť o kvalite a nezávadnosti vody, prevarte ju a použite tabletku na čistenie vody.
-
5. Dôkladne si **UMÝVAJTE RUKY** po použití toalety a pred konzumovaním alebo chytaním jedla, prípadne použite aj dezinfekčné obrúsky alebo dezinfekčný gél.
-
6. Pozorne si vyberajte vhodné **JEDLO** - zväzť konzumáciu čerstvej tepelne nespracovanej zeleniny, šalátov, neuvarených morských špecialít, zmrzliny, majonézových výrobkov, sľahačky, krémových zákuskov, surového alebo nedovareného mäsa či rýb; pozor aj na ovocie, ktoré sa ťažko umýva, resp. nemá šupku, ktorá sa dá sa olúpať. Rizikové môže byť aj jedlo predávané na ulici, v stánkoch rýchleho občerstvenia, a pod.
-
7. Ak sa vyskytne **ZDRAVOTNÝ PROBLÉM**, ktorý si vyžaduje návštevu lekára, najskôr vyhľadajte lekára, ktorý vás ošetrí a následne sa obráťte na asistenčnú spoločnosť poisťovne. V prípade hospitalizácie sa obráťte na asistenčnú spoločnosť poisťovne čo najskôr, najneskôr do 24 hodín.
-

8. Batožinu nenechávajte **NIKDY BEZ DOZORU**, a to najmä na pláži, na letisku, na železničnej stanici alebo vo vlaku, v reštaurácii alebo v nezamknutej hotelovej izbe. V motorovom vozidle – v osobnom aj v autobuse - batožinu vždy ukladajte do batožinového priestoru a nenechávajte ju v interiéri – na sedadlách alebo na palubnej doske, kde sú zvonku ľahko viditeľné.



9. Cennosti, peňažnú hotovosť, platobné karty a doklady, ktoré momentálne nepotrebujete, si uložte **V HOTELOVOM TREZORE**. Pri sebe si ponechajte len nutnú finančnú hotovosť.



10. Ak sa pohybujete na miestach, kde sa zdržiava veľa ľudí - v úzkych uličkách, na predajných trhoch, v dopravných prostriedkoch, na koncertoch, na športových podujatiach a pod. venujte svojim veciam **ZVÝŠENÚ POZORNOSŤ** (peňaženky a mobily vo vrecku, šperky a klenoty na krku a na rukách, kabelky, fotoaparáty a kamery zavesené na pleci).



Pre viac informácií si určite prečítajte príslušné poisťné podmienky alebo nášho Informačného sprievodcu poistením, ktorého nájdete na str. 3 až 9 tejto brožúry a kde sa okrem iného dočítate aj to ako postupovať v prípade poisťnej udalosti.

Dear doctor,

Union, insurance company, will cover medical expenses of an insured person, who is the policyholder, in the case of injury or sudden illness abroad.

The maximum policy coverage is 250.000 €. Union, insurance company, PLC, will only cover necessary medical expenses for teeth care in the case of first aid up to 100 €.

We kindly ask you to provide an insured person needed care.

Please, send the invoices for care with mentioning the policy number and insurance validity as well as diagnosis and provided care to the address of the EuroCross Assistance Czech Republic.

In the case of more serious medical impairment or in the case of hospitalization, please contact EuroCross Assistance Czech Republic as soon as possible. Use the bellow mentioned telephone numbers.

For more information contact EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Czech Republic, telephone number 00420 2 9633 9644, please, respectively you can get more details at the following address Union poistovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slovak Republic, telephone number 00421 2 2081 1811.

Thank you very much.

Union, insurance company, PLC

Sehr geehrter Herr Doktor,

für den in dieser Versicherungspolice genannten Versicherungsnehmer deckt die Union Versicherung A. G. die Behandlungskosten im Falle eines Unfalles, oder einer plötzlichen Erkrankung im Ausland.

Die Versicherungsanstalt Union deckt die Behandlungskosten bis zu 250.000 €. Für die Zahnbehandlung deckt die Union Versicherungsanstalt die nötigen Behandlungskosten nur im Erste-Hilfe-Fall und zwar bis zu 100 €.

Wir bitten Sie unseren Versicherungsnehmer die nötige Behandlung zu leisten. Die Rechnungen für die Behandlung mit der Angabe der Versicherungspolice nummer und der Versicherungsdauer wie auch mit Angabe der Diagnose und der ausgeführten Behandlung, senden Sie bitten an die Adresse der Gesellschaft EuroCross Assistance Czech Republic. Die Gesellschaft EuroCross Assistance Czech Republic bezahlt Ihnen die Rechnungen.

Im Falle eines ernsteren Gesundheitszustandes und im Falle einer stationären Behandlung, verbinden Sie sich bitte zuerst mit der Gesellschaft EuroCross Assistance Czech Republic an den angeführten Telefonnummern.

Falls Sie nähere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an die Gesellschaft EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Tschechische Republik, telefonnummer 00420 2 9633 9644, eventuell an die adresse Union poistovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Slowakische Republik, telefonnummer 00421 2 2081 1811.

Vielen Dank.

Union Versicherungs A. G.

Estimado Doctor,

Por la persona asegurada, titular de la presente póliza, la Compañía de Seguros Union S. A. cubre los gastos médicos en caso de un accidente o una enfermedad repentina ocurridos en el extranjero.

La cobertura máxima de la póliza son 250.000 €. En caso de un tratamiento dental urgente la cobertura máxima es de 100 €.

Rogamos presten atención sanitaria al titular de esta póliza. Las facturas por la atención sanitaria rogamos enviar junto con el número de la póliza y el informe médico a la dirección de la compañía EuroCross Assistance Czech Republic.

El servicio de asistencia EuroCross Assistance Czech Republic les reembolsará el importe de las facturas. En caso de que el paciente se encuentre en grave estado de salud o esté ingresado, póngase en contacto con EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, República Checa, teléfono 00420 2 9633 9644 lo más pronto posible a los

números de teléfono indicados abajo. Si necesita más información, dirijase por favor al servicio de asistencia EuroCross Assistance Czech Republic o eventualmente a la siguiente dirección Union poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, República Eslovaca, teléfono 00421 2 2081 1811.

Gracias.

Union S. A. compañía de seguros.

Monsieur le Docteur,

La compagnie d'assurance Union, société anonyme, remboursé à l'assuré, qui est le titulaire de cette police d'assurance, les frais de soins médicaux en cas d'accident ou de maladie subite survenus à l'étranger.

La compagnie d'assurance Union remboursera les frais de soins médicaux jusqu'au montant de 250.000 €. En ce qui concerne les soins des dents, la compagnie d'assurance Union remboursera les frais de soins médicaux indispensables uniquement en cas de premiers secours et cela jusqu'au montant de 100 €.

Nous vous prions de bien vouloir donner à notre assuré les soins nécessaires. Veuillez envoyer les comptes pour le traitement médical en indiquant le numéro de la police et la validité de l'assurance, accompagnés du diagnostic et du traitement réalisé, à l'adresse de la société EuroCross Assistance Czech Republic. La société EuroCross Assistance Czech Republic vous remboursera les comptes.

En cas d'un état de santé grave ou de l'hospitalisation, veuillez contacter tout d'abord la société EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, République tchèque, numéro de téléphone 00420 2 9633 9644 au numéro de téléphone indiqué. Pour de plus amples informations, veuillez-vous, adresser à la société EuroCross Assistance Czech Republic, éventuellement à l'adresse: Union poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, République slovaque, numéro de téléphone 00421 2 2081 1811.

Nous vous remercions d'avance.

Union, société anonyme d'assurance

Egregio signor Dottore,

per un assicurato, il quale él il tenitore di questa assicurazione saranno rimborsate dalla Union, assicurazione a. s., le spese per la cura in caso d'infortunio oppure in caso di esser colto da malattia all'estero.

L'assicurazione Union rimborsera le spese per la cura in somma de 250.000 €. Per l'assistenza medica dei denti dalla assicurazione Union saranno rimborsate le spese inevitabili per la cura soltanto in caso di primo soccorso, in altezza di 100 €.

La chiediamo di offrire al nostro assicurato la assistenza medica necessaria.

I conti per l'assistenza medica con il numero della assicurazione e validità d'assicurazione insieme con la diagnosi e l'assistenza medica fatta, Lei può inviare sull' indirizzo della Società EuroCross Assistance Czech Republic. Dalla detta Società EuroCross Assistance Czech Republic Vi saranno rimborsate tutte le spese.

In caso dello stato di salute piú grave ed in caso di ricoverazione in ospedale di prima é necessario contattarsi con la Società EuroCross Assistance Czech Republic su numero telefonico sottoscritto.

In caso di necessità delle informazioni piú dettagliate, si può rivolgere all' ufficio della Società EuroCross Assistance Czech Republic, Lazarská 13/8, 120 00 Praha 2, Repubblica Ceca, numero di telefono 00420 2 9633 9644, eventualmente sull' indirizzo Union, poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava 1, Repubblica Slovacca, numero di telefono 00421 2 2081 1811.

Le ringraziamo.

Union, Società d'assicurazione a. s.



Máte domáceho miláčika a neviete si predstaviť, že by ste si pobyt v zahraničí vychutnali bez neho?

Pes alebo mačka sú skvelí spoločníci a pre mnohých z nás aj plnohodnotní členovia rodiny. Ak sa chystáte do zahraničia a chcete vziať so sebou aj svojho domáceho miláčika, cestovné poistenie od Union poisťovne myslí aj na túto situáciu. Doplnkové **poistenie domáceho miláčika** kryje **liečebné náklady** v prípade jeho náhleho ochorenia alebo úrazu v zahraničí, ale tiež **následky škôd**, ktoré môže spôsobiť inej osobe na zdraví alebo majetku.

Pred tým, ako sa vyberiete so svojim domácim miláčikom do zahraničia, by ste mali vedieť, že:

- poisťované zvieratko musí byť pred cestou zdravé a mať platný medzinárodný očkovač preukaz (Pet Pass)
- poistenie liečebných nákladov kryje nevyhnutné liečebné náklady, ktoré vzniknú pri úraze alebo náhlom ochorení zvieratka v zahraničí, tzn. ambulantné veterinárne ošetrenie, náklady na veterinárom predpísané lieky a zdravotné pomôcky, náklady spojené s hospitalizáciou zvieraťa a jeho prepravou do najbližšieho veterinárneho zariadenia až do výšky 1.000 €
- poistenie zodpovednosti za škodu slúži na preplatenie škôd, ktoré poistené zvieratko spôsobí tretej osobe na zdraví alebo majetku až do výšky 2.000 €.



Cestujete do zahraničia a bojíte sa o svoju domácnosť?

Zverte ju do starostlivosti Union poisťovne a zabezpečte ju tak v čase svojej neprítomnosti pred prípadnými nepríjemnosťami po vlámaní a vykradnutí alebo pred ďalšími rizikami spojenými s nečakanými prírodnými živlami alebo vodou z vodovodných zariadení. Poistenie dovolenkovej domácnosti zahŕňa predmety v prevádzke domácnosti, napríklad nábytok, elektroniku a elektrospotrebiče, športové potreby a iné veci vo vlastníctve poisteného, ktoré využíva pri svojom osobnom živote a ktoré sa nachádzajú na mieste poistenia, a to až do výšky poistnej sumy 20.000 €.

Nenechávajte preto nič na náhodu a zabezpečte si pokojný spánok počas pobytu v zahraničí výhodným poistením svojej domácnosti.

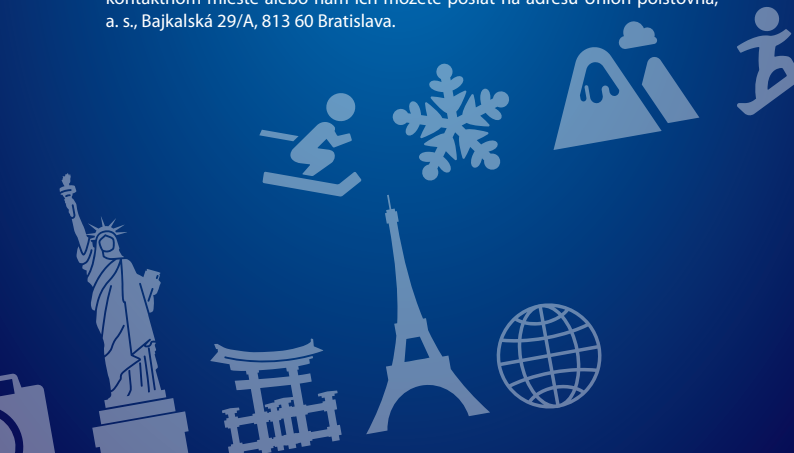


Ako si môžete uzatvoriť takéto poistenie?

- **online:** pohodlne a rýchlo cez internet na www.union.sk
- **telefonicky:** na čísle zákazníckeho centra Union poisťovne **0850 111 211**
- **osobne:** na našich kontaktných miestach (ich zoznam nájdete na www.union.sk)

Pokyny pre poisteného:

1. Oboznámte sa, prosím, so Všeobecnými poisťnými podmienkami cestovného poistenia pre klientov Tatra banky, a.s., ktoré sú k dispozícii na **www.union.sk**.
2. Kontaktujte našu asistenčnú spoločnosť **EuroCross Assistance Czech Republic**, ktorej pracovníci sú vám k dispozícii **24 hodín denne, 7 dní v týždni** a komunikujú v **slovenskom** alebo českom jazyku a oznámte:
 - číslo poistnej zmluvy (variabilný symbol)
 - vaše meno, priezvisko a dátum narodenia
 - dátum a miesto vzniku poistnej udalosti
 - popis ako k poistnej udalosti došlo a tiež adresu a telefónne číslo miesta, na ktorom sa nachádza kontaktná osoba – lekár, aj s uvedením jeho mena.
3. Vyhľadajte najskôr pomoc lekára a preukážte sa mu poistnou kartou. Lekár môže faktúru za ošetrovanie poslať na adresu asistenčnej spoločnosti EuroCross Assistance Czech Republic, ktorá účty menom Union poisťovne uhradí, alebo na vašu adresu, pričom po predložení faktúry Union poisťovňa uhradí poplatok priamo na účet lekára.
4. Účty môžete uhradiť aj v hotovosti, pričom po predložení lekárskej správy s uvedením diagnózy, anamnézy, spôsobu liečby a dátumu ošetrovania, lekárskeho predpisu liekov a originálov dokladov o zaplatení spolu s vyplneným formulárom „Oznámenie škodovej udalosti“, ktorý nájdete na www.union.sk, vám ich Union poisťovňa preplatí. Doklady môžete odovzdať na ktoromkoľvek našom kontaktnom mieste alebo nám ich môžete poslať na adresu Union poisťovňa, a. s., Bajkalská 29/A, 813 60 Bratislava.



Kvalitu našich produktov dokumentujú aj každoročné prvenstvá v súťaži Zlatá minca, a to od začiatku existencie súťaže v roku 2005!



Poistite si svoj úsmev :-)

0850 111 211 (pri volaní zo SR)

00421 2 2081 1811 (pri volaní zo zahraničia)

www.union.sk

53-PZT10



euross
assistance